



BẢN TIN HIỆP NHẤT

GIÁO XỨ CÁC THÁNH TỬ ĐẠO VIỆT NAM

**915 S WAKEFIELD ST
ARLINGTON VA 22204-3003**

Telephone: (703) 553-0370 | <http://www.cttdva.org> | E-mail: office@cttdva.com

CHÚA NHẬT XXV THƯỜNG NIÊN - NĂM A

Ngày 20 tháng 09 năm 2026

Chương Trình Mục Vụ

✠ THÁNH LỄ

- Thứ Hai – Thứ Sáu: 8g00 sáng và 7g00 tối
- Thứ Bảy: 8g00 sáng
- Thứ Bảy: Lễ vọng Chúa Nhật 6g00 chiều
- Chúa Nhật: 8g00 sáng | 10g00 sáng | 12g00 trưa và 7g00 tối
- Thánh Lễ trực tuyến: <http://cttdva.org>

✠ CHẦU THÁNH THỂ

- Thứ Năm đầu tháng: Sau thánh lễ 8g00 sáng
- Thứ Sáu hàng tuần: Sau thánh lễ 7g00 tối
- Thứ Bảy đầu tháng: 1g00 chiều - 1g30 chiều (TNTT)

✠ GIẢI TỘI

- 30 phút trước các thánh lễ chiều Thứ Bảy và Chúa Nhật
- Ngày trong tuần: Xin lấy hẹn hoặc trước giờ lễ.

✠ XỨC DẦU BỆNH NHÂN

- Nguy tử: Xin gọi Cha Hoàng Anh (832) 283-6258 hoặc Cha Phú (703) 220-2444
- Thông thường: Xin liên lạc văn phòng giáo xứ để lấy hẹn.

✠ THỜI GIAN MỞ CỬA CỦA VĂN PHÒNG GIÁO XỨ

- Từ Thứ Hai đến Thứ Sáu
- Từ 10g00 sáng đến 6g00 chiều
- Văn Phòng Giáo Xứ đóng cửa Thứ Bảy và Chúa Nhật.

Văn Phòng Giáo Xứ

(703) 553-0370

Cha xứ Tôma Aquinô Nguyễn Hoàng Anh, O.P.

(832) 283-6258

Cha Phó Phêrô Trịnh Minh Phú, O.P.

(703) 220-2444

Cha Phó Gioan Bautixita Nguyễn Đức Vượng, O.P., Quản Nhiệm

Giáo Họ Đức Mẹ Lavang - Chantilly, Virginia

(703) 894-7975

✠ KINH MÂN CÔI, KINH SÁNG, KINH CHIỀU, KINH TỐI, GIỜ KÍNH ĐỨC MẸ LA VANG & CÁC THÁNH TỬ ĐẠO VIỆT NAM

- Thứ Hai – Thứ Sáu (sáng): 7g35 sáng và 8g35 sáng
- Thứ Hai – Thứ Năm (tối): 6g15 chiều và 7g35 tối

✠ VIẾNG ĐÀNG THÁNH GIÁ

- Thứ Sáu: 6g15 chiều

✠ GIỜ KÍNH ĐỨC MẸ HẰNG CỨU GIÚP

- Thứ Bảy: 4g00 chiều - 5g00 chiều

✠ BÍ TÍCH RỬA TỘI TRẺ EM

- Chúa Nhật tuần 1 và tuần 3 (sau lễ 12g00 trưa). Xin liên lạc với văn phòng giáo xứ trước ba (3) tuần.

✠ BÍ TÍCH HÔN PHỐI

- Theo luật của giáo phận Arlington, xin liên lạc với cha xứ (832) 283-6258, ít nhất sáu (6) tháng trước.

✠ CHƯƠNG TRÌNH TANG LỄ

- Xin liên lạc với cha xứ (832) 283-6258.

✠ GIA NHẬP GIÁO XỨ

- Xin điền vào mẫu đơn rồi gửi về văn phòng giáo xứ.

✠ TÌM HIỂU ĐẠO CHÚA

- Xin liên lạc với văn phòng giáo xứ.

CHÚA NHẬT XXV THƯỜNG NIÊN – NĂM A

Ngày 20 tháng 09 năm 2026

GIỚI THIỆU CHỦ ĐỀ



Con người yêu mến sự khôn ngoan nên không ngừng tìm kiếm những giải pháp khôn ngoan nhất cho các vấn nạn của cuộc đời. Có nhiều người bỏ cả cuộc đời để nghiên cứu, đề đề xướng, đề sống và chết cho lý tưởng mình cư mang, chẳng hạn: các triết gia của các môn phái duy linh (Plato), duy lý (Descartes), duy vật (K. Marx, ông tổ của chủ nghĩa cộng sản), hiện sinh (Hegel)... Các học thuyết họ đề xướng được mọi người hoan nghênh đón nhận trong một thời gian rồi cũng dần dần lui vào bóng tối vì không giải quyết được toàn bộ các vấn nạn của cuộc đời. Chỉ có cuốn Kinh Thánh vẫn tồn tại từ bao ngàn năm qua vì nó cung cấp cho con người sự khôn ngoan đích thực đến từ Thiên Chúa, là nguồn gốc mọi sự và cùng đích mọi loài. Bài đọc 1 hôm nay giới thiệu cho chúng ta một sự khôn ngoan trên hết mọi khôn ngoan, đó là sự khôn ngoan đến từ Thiên Chúa. Thánh Phao-lô sẵn sàng chấp nhận những gì mà thế gian cho là điên rồ: đau khổ và chết cho Tin Mừng. Tin Mừng dạy chúng ta lòng thương xót và rộng lượng của Thiên Chúa trong cách đối xử với con người, nhất là những người kém may mắn.

Chúng ta phải luôn nhớ: Đừng bao giờ lấy tiêu chuẩn của con người áp dụng cho Thiên Chúa trong tư tưởng, cách suy nghĩ, cũng như trong hành động. Nếu muốn học khôn ngoan, thì không có khôn ngoan nào của con người có thể so sánh với khôn ngoan của Thiên Chúa. Hãy để giờ tìm kho tàng khôn ngoan của Thiên Chúa trong Kinh Thánh thay vì những sách vô bổ của thế gian này. Sống là sống cho Chúa và tha nhân. Chết là về với Chúa. Đừng sợ đau khổ và ngay cả cái chết để làm chứng cho Tin Mừng. Chúng ta phải có lòng thương xót và rộng lượng như Thiên Chúa trong cách đối xử với tha nhân, chứ không phải chỉ sống công bằng là đủ. Đừng đòi hỏi được hưởng đặc quyền vì đã đến trước và đừng ganh tị khi thấy người khác được hưởng đặc ân. Làm việc vì lòng mến Chúa yêu người chứ không làm vì bất kỳ lý do nào khác, Thiên Chúa là Đấng thấu suốt mọi bí ẩn, sẽ trả công cho ta xứng đáng.

LM. Anthony Đình Minh Tiên, O.P.

LỊCH PHỤNG VỤ CÔNG GIÁO

- Thứ Hai, 21.09 **THÁNH MÁT-THÊ, TÔNG ĐỒ, THÁNH SỬ. LỄ KÍNH.**
- Thứ Ba, 22.09 Trong Tuần XXV Thường Niên.
- Thứ Tư, 23.09 Thánh Pi-ô thành Pi-e-tren-ci-na, linh mục. Lễ nhớ.
- Thứ Năm, 24.09 Trong Tuần XXV Thường Niên.
- Thứ Sáu, 25.09 Trong Tuần XXV Thường Niên.
- Thứ Bảy, 26.09 Thánh Côt-ma và Thánh Đa-mi-a-nô, tử đạo.
- Chúa Nhật, 27.09 **CHÚA NHẬT XXVI THƯỜNG NIÊN – NĂM A. Ngày Thế Giới Người Di Cư và Tị Nạn lần thứ 112.**



TUYÊN NGÔN CỦA ĐỨC GIÁM MỤC MICHAEL F. BURBIDGE VỀ TUẦN LỄ DƯ CƯ QUỐC GIA

Ngày 14 tháng 9 năm 2026. Hội Đồng Giám Mục Công Giáo Hoa Kỳ nhắc nhở chúng ta rằng Tuần Lễ Di Cư Quốc Gia là “một dịp để gia tăng sự thấu hiểu về những thách thức mà người di cư và người tị nạn phải đối mặt, cả tại Hoa Kỳ và ở những nơi khác, và để bày tỏ tình liên đới qua lời cầu nguyện, sự đồng hành, và việc vận động.”

Trên khắp thế giới, nhiều người phải đối mặt với chiến tranh, bách hại, và cảnh ly tán. Các gia đình rời bỏ nhà cửa và những người thân yêu để tìm kiếm sự an toàn cho gia đình mình. Hành trình của họ có thể đòi hỏi lòng can đảm và sự hy sinh to lớn.

Đức tin Công giáo của chúng ta kêu gọi chúng ta bảo vệ phẩm giá của mỗi người và sự thánh thiêng của gia đình. Chúng ta cầu nguyện cho tất cả người di cư và người tị nạn và cho các nhà chức trách dân sự chịu trách nhiệm về công ích. Là những người có đức tin, được hướng dẫn bởi giáo huấn của Giáo hội, chúng ta lên tiếng bảo vệ các gia đình di cư và con cái của họ, bao gồm việc khôi phục hòa bình và ổn định tại quê hương của họ, ủng hộ các biện pháp bảo vệ nhân đạo thích hợp cho những người chính đáng tìm kiếm quy chế tị nạn, và nỗ lực xóa bỏ tệ nạn buôn người, vốn bóc lột những người dễ bị tổn thương nhất.

Năm nay, Đức Giáo Hoàng Leo XIV đã chọn “**Dù chỉ một trong những trẻ nhỏ này**” làm chủ đề cho Ngày Thế Giới Di Dân và Tị Nạn, nhắc lại lời của Chúa Giêsu: “Ai đón tiếp một trẻ nhỏ như thế này nhân danh Thầy là đón tiếp Thầy.”

Tổ Chức Bác Ái Công Giáo của Giáo phận Arlington thực thi sứ mạng này mỗi ngày bằng cách đồng hành cùng người di cư và người tị nạn khi họ xây dựng cuộc sống ổn định và đầy hy vọng hơn. Thông qua hỗ trợ khẩn cấp, các dịch vụ tái định cư, và các hoạt động mục vụ khác, Tổ Chức Bác Ái Công Giáo của Giáo phận Arlington hỗ trợ các cá nhân và gia đình trong hoàn cảnh khó khăn trong khi luôn tôn trọng phẩm giá Thiên Chúa ban cho họ và tôn trọng luật pháp của quốc gia.

Trong Tuần Lễ Di Cư Quốc Gia, tôi xin các tín hữu cầu nguyện cho người di cư và người tị nạn, đặc biệt là trẻ em và các gia đình đang đối mặt với sự bất định và gian khó. Xin Chúa mở lòng chúng ta trước những nhu cầu của họ và bảo vệ những người dễ bị tổn thương.

<https://www.arlingtondiocese.org/2026/09/14/bishop-michael-f-burbridge-statement-on-national-migration-week-2/>

Ý CẦU NGUYỆN CỦA ĐỨC THÁNH CHA - THÁNG 9, 2026

Cho việc bảo vệ nguồn nước. Chúng ta hãy cầu nguyện để nguồn nước – một tài nguyên thiết yếu cho sự sống – được quản lý một cách công bằng và bền vững, để mọi người đều có thể tiếp cận một cách công bằng.

CHƯƠNG TRÌNH PHỤNG VỤ THÁNG 9, 2026

- ♦ **Thứ Hai, ngày 28 tháng 9:** Thánh Ven-xet-lao, tử đạo. Thánh Lô-ren-xô Ru-y và các bạn, tử đạo.
- ♦ **Thứ Ba, ngày 29 tháng 9: CÁC TỔNG LÃNH THIÊN THẦN MI-CA-EN, GAP-RI-EN VÀ RA-PHA-EN. LỄ KÍNH.** *Bổn mạng Ban Trật Tự và Ca Đoàn Giáo Xứ.*
- ♦ **Thứ Tư, ngày 30 tháng 9:** Thánh Giê-rô-ni-mô, linh mục, tiến sĩ Hội Thánh. Lễ nhớ.

CHƯƠNG TRÌNH PHỤNG VỤ THÁNG 10, 2026

- ♦ **Thứ Năm, mùng 1 tháng 10:** Thánh Tê-rê-sa Hài Đồng Giê-su, trinh nữ, tiến sĩ Hội Thánh. Lễ kính. Quan thầy các xứ truyền giáo. *Bổn mạng Đạo Binh Hồn Nhỏ. Kỷ niệm 5 năm thụ phong linh mục cha phó Phêrô Trịnh Minh Phú, O.P. (2021 – 2026).*
- ♦ **Thứ Sáu, mùng 2 tháng 10:** Các thiên thần hộ thủ. Lễ nhớ.
- ♦ **Chúa Nhật, mùng 4 tháng 10: CHÚA NHẬT XXVII THƯỜNG NIÊN – NĂM A.**

- ♦ **Thứ Hai, mùng 5 tháng 10:** Thánh Maria Faustina Kowalska, trinh nữ. *Bổn mạng Nhóm Tông Đồ Chúa Tình Thương.*
- ♦ **Thứ Ba, mùng 6 tháng 10:** Thánh Bruno, linh mục. Chân Phước Marie Rose Durocher, trinh nữ.
- ♦ **Thứ Tư, mùng 7 tháng 10: ĐỨC MẸ MÂN CÔI. LỄ KÍNH.** *Bổn mạng Trụ Sở Mân Côi Đa Minh và Phong Trào Tông Đồ Fatima.* Rước kiệu cung nghinh Đức Mẹ chung quanh khu vực nhà thờ nhân dịp lễ mừng kính Đức Mẹ Mân Côi.
- ♦ **Thứ Sáu, mùng 9 tháng 10:** Thánh Đi-ô-ni-xi-ô, giám mục và các bạn tử đạo. Thánh Gio-an Lê-ô-nác-đi, linh mục. *Thánh Lu-i Bê-tran, O.P., linh mục. Lễ nhớ.*
- ♦ **Chúa Nhật, ngày 11 tháng 10: CHÚA NHẬT XXVIII THƯỜNG NIÊN – NĂM A.**
- ♦ **Thứ Tư ngày 14 tháng 10:** Thánh Ca-lit-tô I, Giáo hoàng, tử đạo.
- ♦ **Thứ Năm, ngày 15 tháng 10:** Thánh Tê-rê-sa Giê-su, trinh nữ, tiến sĩ Hội Thánh. Lễ nhớ.
- ♦ **Thứ Sáu, ngày 16 tháng 10:** Thánh Hec-vic, nữ tu. Thánh Ma-ga-ri-ta Ma-ri-a A-la-cốc, trinh nữ.
- ♦ **Thứ Bảy, ngày 17 tháng 10:** Thánh I-nhà-xi-ô thành An-ti-ô-ki-a, Giám mục, tử đạo. Lễ nhớ. *Giỗ cha cố Phêrô Hoàng Văn Thiên, O.P. (2014-2026).*
- ♦ **Chúa Nhật, ngày 18 tháng 10: CHÚA NHẬT XXIX THƯỜNG NIÊN – NĂM A.** Ngày Thế Giới Truyền Giáo. Thánh Lễ Ngân Khánh (25 năm) và Kim Khánh (50 năm) lúc 2 giờ 30 chiều tại Nhà Thờ Chánh Tòa | Cathedral of St. Thomas More – Arlington, Virginia.
- ♦ **Thứ Hai, ngày 19 tháng 10:** Thánh Gio-an Bơ-rê-bốp, và thánh I-xa-ác Gio-gơ, linh mục và các bạn, tử đạo. Thánh Phao-lô thánh giá, linh mục.
- ♦ **Thứ Ba, ngày 20 tháng 10:** Thánh Phao-lô thánh giá, linh mục.
- ♦ **Thứ Năm, ngày 22 tháng 10:** Thánh Giáo Hoàng Gio-an Phao-lô II. *Bổn mạng ca đoàn Thánh Gio-an Phao-lô II.*
- ♦ **Thứ Sáu, ngày 23 tháng 10:** Thánh Gio-an thành Ca-pit-tra-nô, linh mục.
- ♦ **Thứ Bảy, ngày 24 tháng 10:** Thánh An-tôn Ma-ri-a Co-la-ret, Giám mục.
- ♦ **Chúa Nhật, ngày 25 tháng 10: CHÚA NHẬT XXX THƯỜNG NIÊN – NĂM A.**
- ♦ **Thứ Tư, ngày 28 tháng 10: THÁNH SI-MON VÀ THÁNH GIU-ĐA, TÔNG ĐỒ. LỄ KÍNH.**



ĐOÀN THIẾU NHI THÁNH THỂ THÁNH TÂM

trân trọng kính mời:

Cha Chánh Xứ và Cha Phó Xứ,
Quý Tu Sĩ Nam Nữ,
Hội Đồng Mục Vụ, Hội Đồng Tài Chánh,
Các Ban Ngành Đoàn Thể và Các Ca Đoàn,
Quý Ân Nhân và Phụ Huynh,
Quý Trợ Tá, Huynh Trưởng, và toàn thể các em Thiếu Nhi
trong Giáo Xứ đến tham dự Thánh Lễ và Văn Nghệ mừng
Tết Trung Thu vào **Thứ Bảy, ngày 26 tháng 9 năm 2026**.

Sự hiện diện của quý cha và quý vị sẽ là nguồn khích lệ
tinh thần cho Đoàn chúng con. Chương trình gồm có:

- 06:00PM Thánh Lễ
- 07:00PM Rước đèn Trung Thu
- 07:30PM Văn nghệ & Thi đua lồng đèn
- 09:00PM Kết thúc.

Chúng con sẽ phát lồng đèn miễn phí cho tất cả trẻ em
trong Giáo xứ ngay sau Thánh lễ. Ngoài ra chúng con cũng
có những gian hàng bán thực phẩm và nước uống với giá
bình dân để gây quỹ trang trải cho những sinh hoạt trong
năm của Đoàn Thánh Tâm. Chúng con xin chân thành cảm
ơn và xin trân trọng kính mời.

Thay mặt Ban Chấp Hành Đoàn Thánh Tâm

Tr. Martinô Bùi Duy Đạt, Đoàn Trưởng

VIẾNG ĐÀI ĐỨC MẸ LA VANG VÀO SÁNG THỨ BẢY TRONG THÁNG 10

Nhân dịp tháng Mân Côi, chúng ta cùng hướng về Mẹ
Maria, vì vậy sau các thánh lễ 8 giờ sáng Thứ Bảy hàng
tuần trong tháng 10, cộng đoàn sẽ có giờ viếng đài Đức
Mẹ La Vang ngoài trời. Kính mời cộng đoàn sắp xếp thời
gian tham dự Thánh lễ và viếng đài Đức Mẹ.

RƯỚC KIỆU ĐỨC MẸ VÀ THÁNH LỄ ĐỨC MẸ MÂN CÔI

Thứ Tư, ngày 7 tháng 10, 2026, vào lúc 6:30 chiều:
Cuộc rước bắt đầu tại linh đài Đức Mẹ, sau đó đi 1 vòng
xung quanh sân nhà thờ. Kết thúc tại trong nhà thờ.
Cuộc rước kiệu sẽ suy niệm Lời Chúa và đọc 50 kinh
mân côi.

Xin kính mời quý cụ, quý ông bà, anh chị em và toàn thể
cộng đoàn đến tham dự.

MỜI GIA NHẬP PHONG TRÀO TÔNG ĐỒ FATIMA

Để chuẩn bị cho ngày tận hiến của Phong Trào Tông Đồ
Fatima vào dịp lễ Đức Mẹ Mân Côi (bồn mạng). Phong
Trào Tông Đồ Fatima kính mời quý ông bà và anh chị em,
nhất là những ai chưa vào trong các hội đoàn cùng tham
gia Phong Trào Fatima để chúng ta cùng nhau học hỏi và
thi hành 3 mệnh lệnh mà Mẹ đã truyền dạy cho cả thế giới
với:

1. Tôn chỉ:

- Cải thiện đời sống
- Lăn Hạt Mân Côi
- Tôn sùng Trái Tim Đức Mẹ.

2. Ôn ích cho đoàn viên:

- Ai thành kính đọc kinh Mân Côi sẽ không bị đời đời hư
mất.
- Mẹ sẽ ban phần thưởng lớn lao trên trời cho các linh
hồn năng lặn hạt Mân Côi.
- Ai truyền bá việc lặn hạt Mân Côi sẽ được nâng đỡ
trong cơn gian nan thiếu thốn.

*Lời Mẹ nhắn nhủ ở Fatima cần được quảng bá và thực
hiện hơn bao giờ hết, để đem lại bình an và hạnh phúc cho
con người. Chúng ta cần quảng bá và sống sứ điệp này.*

PHONG TRÀO TÔNG ĐỒ FATIMA TỈNH TÂM VÀ TUYÊN HỨA

Buổi tỉnh tâm sẽ do cha Máthêu Nguyễn Khắc Hy, P.S.S.,
hướng dẫn, với đề tài: **“BẦY SỰ THƯƠNG KHÓ CỦA
ĐỨC MẸ MARIA”**, được tổ chức vào Thứ Bảy, ngày 26
tháng 9, 2026, từ 10 giờ sáng đến 12 giờ trưa.

Thánh lễ tạ ơn mừng bồn mạng, nghi thức tuyên hứa cho
tân đoàn viên bà tân Ban Chấp Hành nhậm chức sẽ được tổ
chức vào Thánh lễ 8 giờ sáng Chúa Nhật, mùng 4 tháng 10
năm 2026.

Phong Trào Tông Đồ Fatima cùng kính mời, quý ông bà và
anh chị em hưởng ứng tham gia chương trình “Tràng Kinh
Mân Côi Liên Tiếp”, để cùng nhau kết thành vòng “Triều
Thiên” dâng kính Mẹ là “Nữ Vương Rất Thánh Mân Côi”.

Ban Chấp Hành nhận đơn gia nhập Phong Trào Tông Đồ
Fatima và ghi danh “Tràng Kinh Mân Côi Liên Tiếp” vào
các Thánh lễ Chúa Nhật, ngày 20 và 27 tháng 9 năm 2026.

Mọi chi tiết về buổi Tỉnh Tâm và Tràng Mân Côi liên tiếp
xin liên lạc:

Cô Nguyễn Thị Kim-Cúc	571-214-3515
Cô Lan Toner	703-626-9294
Cô Mai Như Mai	571-641-9457

Kính mời,

Ban Chấp Hành Phong Trào Tông Đồ Fatima

TÌM HIỂU ƠN GỌI DÒNG ĐA MINH

Phụ Tỉnh Đa Minh Việt Nam Hải Ngoại sẽ tổ chức tuần tìm hiểu ơn gọi cho các bạn trẻ, bắt đầu từ Thứ Ba, Thứ Tư, Thứ Năm, Thứ Sáu; (December 29, 2026 to January 1, 2027), tại Tu Viện Thánh Phụ Đaminh: 12505 Ann Louise Rd, Houston, Texas 77086.

Nhà Dòng sẽ lo mọi chi phí ăn và ở cho các bạn trẻ nam khi tham dự những ngày tìm hiểu ơn gọi.

Xin mời các bạn trẻ nam sắp xếp thời gian tham dự tuần tìm hiểu ơn gọi này.

Mọi chi tiết xin liên lạc với cha Thomas Aquinas Trần Thiên Ân, O.P. (832) 692-4761, hoặc cha Thomas Aquinas Nguyễn Hoàng Anh, O.P. (832) 283-6258.

CHƯƠNG TRÌNH CẦU NGUYỆN VỚI KINH THÁNH

Khai mạc vào Chúa Nhật, ngày 27 tháng 9, 2026, tại Giáo Xứ Các Thánh Tử Đạo Việt Nam – Arlington, Virginia | Phòng B106. Chương trình được tổ chức vào mỗi Chúa Nhật, từ 2:30 đến 4:00 chiều trong 23 tuần.



Ghi danh bằng Quét Mã QR hay dùng
<https://forms.gle/T32mMZzhL4BHdDWz7>

Liên lạc với chị Nguyễn Anh-Vinh: (703) 283-2029 | nguyenanhvinh53@gmail.com.

THÔNG TIN VÀ SINH HOẠT TẠI GIÁO XỨ

Nếu quý vị muốn nhận được những thông tin và sinh hoạt liên quan đến Giáo xứ Các Thánh Tử Đạo Việt Nam – Arlington, Virginia, xin gửi E-mail về office@cttdva.com để được đăng nhập vào E-mail group của Giáo xứ.

TIỀN NHẬN ĐƯỢC TRONG TUẦN (SEPTEMBER 12 – SEPTEMBER 13, 2026)

Tiền quyên góp Lễ Vọng và các Thánh Lễ Chúa Nhật XXIV Thường Niên	\$8,880.00
Tiền quyên góp lần 2 giúp Chương Trình Giáo Lý trong Giáo xứ	\$3,633.00
Hộp tiền giúp người nghèo	\$121.00
Hộp tiền nền khẩn	\$595.00
Phong Trào Tông Đồ Fatima ủng hộ quỹ mua máy nước lọc gắn dưới basement nhà thờ	\$500.00
Lệ phí ghi danh đi xe buýt hành hương Miền Đông Hoa Kỳ	\$1,900.00
Tiền lời Ban Tài Chánh & thiện nguyện viên bán hàng cuối tuần	\$924.00
Bao thư quỹ phát triển & Bảo trì Giáo xứ	\$890.00
TỔNG CỘNG:	\$17,443.00

Holy Martyrs of Vietnam Parish Report to Parishioners FY26 Financial Report

Balance Sheet

	Church	School	Parish
ASSETS			
Operating Accounts	194,116	-	194,116
DIAL Savings	2,380,120	-	2,380,120
Fixed Assets	1,062,585	-	1,062,585
Endowment Investments	-	-	-
Other Assets	1,543	-	1,543
TOTAL ASSETS	\$ 3,638,364	\$ -	\$ 3,638,364
LIABILITIES			
Accounts Payable	5,012	-	5,012
Loans Payable	235,848	-	235,848
Deferred Revenue	-	-	-
Other Liabilities	25,929	-	25,929
TOTAL LIABILITIES	\$ 266,789	\$ -	\$ 266,789
NET ASSETS			
Without donor restrictions			
Unrestricted	3,180,524	-	3,180,524
With donor restrictions			
Temporarily Restricted	191,052	-	191,052
Permanently Restricted	-	-	-
TOTAL NET ASSETS	\$ 3,371,575	\$ -	\$ 3,371,575
TOTAL LIABILITIES & NET ASSETS	\$ 3,638,364	\$ -	\$ 3,638,364

Income Statement

	Church	School	Parish
REVENUE SOURCES			
Offerstory/Tuition Related Income	540,374	-	540,374
Ministry	303,186	-	303,186
School	-	-	-
Other Sources	514,719	-	514,719
TOTAL OPERATING INCOME	\$ 1,358,280	\$ -	\$ 1,358,280
EXPENDITURES			
Clergy	200,389	-	200,389
Staffing	123,103	-	123,103
Ministry	138,667	-	138,667
School	-	-	-
Buildings	363,095	-	363,095
Admin	227,620	-	227,620
TOTAL OPERATING EXPENSE	\$ 1,052,873	\$ -	\$ 1,052,873
NET OPERATING SURPLUS/(DEFICIT)	\$ 305,406	\$ -	\$ 305,406
OTHER INCOME AND EXPENSE			
Campaign/Extraordinary Income	-	-	-
Capital Expendures/Renovations	39,337	-	39,337
NET OTHER INCOME (EXPENSE)	\$ (39,337)	\$ -	\$ (39,337)
NET SURPLUS/(DEFICIT)	\$ 266,069	\$ -	\$ 266,069

BÁO CÁO TÀI CHÁNH – TỪ MỒNG 1 THÁNG 7, 2025 ĐẾN NGÀY 30 THÁNG 6, 2026

Ngày 20 tháng 9 năm 2026

Kính gửi Quý Cộng Đoàn Dân Chúa,

Trong tâm tình tạ ơn, chúng ta cùng cảm tạ Thiên Chúa vì muôn ơn lành Ngài đã thương ban cho Giáo Xứ trong suốt năm qua. Dưới sự quan phòng đầy lân ái của Thiên Chúa, Giáo Xứ Các Thánh Tử Đạo Việt Nam – Arlington, Virginia, đã và đang sinh hoạt thật mạnh mẽ và sốt mến trong mọi lãnh vực: Phụng vụ, mục vụ các Bí Tích, và sinh hoạt của các hội đoàn, ban ngành, đoàn thể, v.v...

Cách riêng, chúng con đã cảm nhận được sự sống động, tâm tình gắn bó, sự hỗ trợ tinh thần và vật chất của quý Ông Bà Anh Chị Em đã mang đến cho Giáo Xứ. Chúng con tin tưởng rằng lời cầu bầu của Đức Mẹ Maria, Thánh Cả Giuse, và Các Thánh Tử Đạo Việt Nam đã gìn giữ, nâng đỡ, và hỗ trợ Giáo Xứ được phát triển vững mạnh trong đời sống Đức Tin, Đức Cậy, và Đức Mến.

Nhân dịp này, chúng con xin gửi đến quý Ông Bà Anh Chị Em: Báo Cáo Tài Chánh – từ mồng 1 tháng 7, 2025 đến ngày 30 tháng 6, 2026. Báo Cáo này cũng đã được gửi đến cho văn phòng tài chánh của Giáo Phận Arlington, Virginia.

Chúng con cũng xin chân thành cảm tạ sự hỗ trợ và đóng góp của quý Ông Bà Anh Chị Em trong việc xây dựng, bảo trì Nhà Chúa, và tông đồ bác ái, trong năm qua.

Xin Thiên Chúa trả công bội hậu cho quý vị.

Kính chúc quý Ông Bà Anh Chị Em và gia đình tràn đầy Hồng Ân Thiên Chúa.

Trong Chúa Kitô,

Linh mục Tôma Aquinô Nguyễn Hoàng Anh, O.P.
Cha xứ

GIA NHẬP THỪA TÁC VIÊN LỜI CHÚA VÀ THÁNH THỂ NGOẠI THƯỜNG

Giáo xứ đang mời gọi những người có đời sống đạo đức tốt, yêu mến Thánh Thể và Lời Chúa, có tinh thần phục vụ, để tham gia **Thừa tác viên Thánh Thể** và **Thừa tác viên Lời Chúa ngoại thường**.

- **Ứng viên từ 18 đến 65 tuổi,**
- **Đời sống đức tin và đạo đức tốt,** siêng năng tham dự Thánh lễ và các sinh hoạt của Giáo xứ.
- Có tinh thần **phục vụ, khiêm nhường và cộng tác** với Giáo Hội.
- **Không ở trong tình trạng hôn nhân bất hợp lệ hoặc rời hôn nhân.**
- Có khả năng tham dự các buổi **đào tạo, huấn luyện và tập huấn phục vụ** theo chương trình của Giáo xứ và Giáo phận.
- Sẵn sàng phục vụ cộng đoàn cách nghiêm túc, tôn kính và đúng theo quy định của Giáo Hội và Giáo Xứ.

Xin những ai cảm thấy được mời gọi phục vụ vui điền đơn ghi danh và nộp lại cho Ban Phụng Vụ hoặc Văn phòng Giáo xứ. Hạn chót nhận đơn ghi danh Chúa Nhật ngày 18 tháng 10 năm 2026.

THÁNH LỄ MỪNG NGÂN KHÁNH VÀ KIM KHÁNH HÔN NHÂN TẠI GIÁO PHẬN ARLINGTON

Văn Phòng Đời Sống Gia Đình – Giáo phận Arlington sẽ tổ chức lễ Ngân Khánh (25 năm) và Kim Khánh (50 năm), vào Chúa Nhật, ngày 18 tháng 10, 2026, lúc 2 giờ 30 chiều tại Nhà Thờ Chánh Tòa | Cathedral of St. Thomas More – Arlington, Virginia, do Đức Cha Michael F. Burbidge, Giám mục Giáo phận Arlington sẽ chủ tọa và nhận lời hứa hôn nhân đặc biệt cho những cặp đã thành hôn vào năm 2001 (25 năm) và năm 1976 (50 năm). Xin ghi tên trực tiếp với văn phòng giáo xứ.

Hạn chót ghi danh là Chúa Nhật hôm nay, ngày 20 tháng 9, 2026.

THÁNH LỄ KỶ NIỆM THÀNH HÔN TẠI GIÁO XỨ CÁC THÁNH TỬ ĐẠO VIỆT NAM



Giáo xứ sẽ tổ chức Thánh Lễ trọng thể cho quý vị kỷ niệm 25 năm, 30 năm, 40 năm, 50 năm và 60 năm thành hôn vào lúc **12 giờ Chúa Nhật, ngày 27 tháng 12 năm 2026 - Lễ Thánh Gia Thất.**

Để cho Giáo xứ có thể xin Phép Lành Tòa Thánh và tổ chức chu đáo hơn, xin ghi danh sớm với văn phòng giáo xứ.

Hạn chót ghi danh là ngày 25 tháng 10, 2026.

HỢP PHỤ HUYNH CHƯƠNG TRÌNH GIÁO LÝ VÀ VIỆT NGỮ

Chương Trình Giáo Lý và Việt Ngữ sẽ có một buổi họp với quý phụ huynh vào Thứ Bảy tới, ngày 26 tháng 9, 2026, từ 4g30 tới 5g30 chiều.

Đây là buổi họp rất quan trọng nên Cha Xứ rất mong và yêu cầu mỗi gia đình có một đại diện tham dự buổi họp này.

Xin chân thành cảm ơn.

ĐỊA PHẬN ARLINGTON KIỂM KÊ SỐ NGƯỜI THAM DỰ LỄ CHÚA NHẬT



Trong tháng 10 hằng năm, tất cả các Giáo xứ thuộc Giáo phận Arlington được yêu cầu tiến hành việc kiểm kê số giáo dân tham dự các Thánh Lễ cuối tuần trong tháng 10. Việc kiểm kê này sẽ cung cấp số liệu quan trọng để Giáo hội làm thống kê số giáo dân tại các địa phương và toàn quốc. Thông tin này cũng rất hữu ích cho Giáo phận Arlington để lên kế hoạch mục vụ cho các giáo xứ.

Do đó, trong ba (3) cuối tuần của tháng 10 sắp tới, ngày 3-4 tháng 10, ngày 17-18 tháng 10 và ngày 24-25 tháng 10, ngay sau khi dâng của lễ, quý ông bà và anh chị em sẽ thấy các quý chức dùng máy đếm để kiểm tra số chính xác người dự lễ.

BẢNG TƯỢNG NHỚ THÂN NHÂN

Giáo xứ tiếp tục nhận làm và gắn các bảng đá “Tượng Nhớ Thân Nhân”, tại khu vực Tượng Đài Đức Mẹ La Vang. Xin liên lạc với văn phòng giáo xứ (703) 553-0370 để biết thêm chi tiết và thủ tục. Giá mỗi bảng đá là \$500.00.



XIN CẦU NGUYỆN CHO NHỮNG NGƯỜI ĐAU YẾU BỆNH TẬT TRONG GIÁO XỨ

Ông Nguyễn Văn Đạt, ông Nguyễn Văn Nhớ, ông Lê Minh Tiến, bà Nguyễn Thị Thanh Thủy, bà Nguyễn Thị Kim Cúc, bà Bùi Thị Thay, bà Nguyễn Thị Kim-Liên, bà Nguyễn Thị Xạ, bà Đào Thị Hằng, bà Ann Maria Huỳnh Christina, bà Phạm Thị Thay và anh Trương Quốc Cường.

Ý LỄ TRONG TUẦN (Người xin lễ trong ngoặc)

Thứ Hai: 21/09/2026 **THÁNH MÁT-THÊU, TÔNG ĐỒ, THÁNH SỬ. LỄ KÍNH**

Lễ 8:00AM Lm. Giuse Đinh Hữu Huynh
Lm. Phêrô Nguyễn Đình Phương
Đa Minh Nguyễn Trung Đông
Giuse Chu Ngọc Lâm lễ giỗ (Kim Bui Chu)
Laurensô Nguyễn Trí Toại (Nguyễn Trịnh)
Anna Annie Vũ (Cao Duy)
Anna Trần Thị Thanh (gia đình)
Mônica Nguyễn Thị Danh (gia đình Nguyễn)
Rôsa Vũ Thị Thành (Nguyễn Trịnh)
Têrêsa Nguyễn Thị Sự (Cao Duy)
Vêrônica Trương Thị Ngọc Diệp (Nguyễn Quốc Cường)
Các linh hồn
Một người xin Chúa ban cho gia đình con gái được bình an
Một người xin ơn bình an

Lễ 7:00PM Lm Mátthêu Lê Minh Hùng (Xuân Phương)
Martinô Nguyễn Văn Thêm
Phaolô Đỗ Thanh Liêm (gia đình)
Các linh hồn
Các linh hồn
Lê Kim Nga xin tạ ơn Chúa, Đức Mẹ và thánh Giuse
Một người xin ơn bình an
Một người xin ơn chữa lành

Thứ Ba: 22/09/2026 Trong Tuần XXV Thường Niên

Lễ 8:00AM Lm. Giuse Lê Hoàng Thụy
Lm. Phêrô Nguyễn Đình Phương
Đa Minh Nguyễn Trung Đông
Laurensô Nguyễn Trí Toại (Nguyễn Trịnh)
Anna Trần Thị Thanh (gia đình)
Maria Nguyễn Thị Phương Thảo (con cháu)
Mônica Nguyễn Thị Danh (gia đình Nguyễn)
Rôsa Vũ Thị Thành (Nguyễn Trịnh)
Veronica Trương Thị Ngọc Diệp (Nguyễn Quốc Cường)
Các linh hồn
Một người xin Chúa ban cho gia đình con gái được bình an
Một người xin ơn bình an

Lễ 7:00PM Linh hồn Antôn (Nguyễn Huyền)
Phaolô Đỗ Thanh Liêm (Gia đình)
Têrêsa Lại Thị Kim Oanh (Cô Lưu)
Các linh hồn
Lê Văn Hùng xin ơn chữa lành cho Maria Phạm Thị Xuân Vy
Một người xin ơn bình an

Thứ Tư: 23/09/2026 **Thánh Pi-ô thành Pi-e-tren-ci-na, linh mục. Lễ nhớ**

Lễ 8:00AM Lm. Antôn Maria Dacaria Phan Tự Cường
Lm. Phêrô Nguyễn Đình Phương
Đa Minh Nguyễn Trung Đông
Laurensô Nguyễn Trí Toại (Nguyễn Trịnh)
Anna Trần Thị Thanh (gia đình)
Mônica Nguyễn Thị Danh (gia đình Nguyễn)
Rôsa Vũ Thị Thành (Nguyễn Trịnh)
Veronica Trương Thị Ngọc Diệp (Nguyễn Quốc Cường)
Các linh hồn
Một người xin tạ ơn Chúa nhân dịp mừng bổn mạng thánh Piô Pietrelcina
Một người xin Chúa ban cho gia đình con gái được bình an
Một người xin ơn bình an

Lễ 7:00PM Lm. Micae Bùi Đức Huỳnh (Lâm Thu)
Đa Minh Đinh
Đôminicô Ngô Văn Quang
Gioan Baotixita Đặng Văn Vị (gia đình)
Giuse Bùi Thượng Lương
Maria Đoàn Thị Thuộc
Maria Phạm Thị Gấm (gia đình)
Phanxica Lê Thị Giới
Phaolô Đỗ Thanh Liêm (gia đình)
Các linh hồn
Trang Đài cầu bình an cho Mađalêna Nguyễn Family xin ơn chữa lành cho Kevin
Một người xin ơn bình an
Đạo Bình Hồn Nhỏ xin ơn bình an, bền đỗ cho hồn nhỏ và gia đình

Thứ Năm: 24/09/2026 Trong Tuần XXV Thường Niên

Lễ 8:00AM Lm. Phêrô Nguyễn Đình Phương
Linh hồn Đa Minh và Maria
Laurensô Nguyễn Trí Toại (Nguyễn Trịnh)
Anna Phạm Thị Mười lễ giỗ (gia đình Phong-Mỹ Phương)
Anna Trần Thị Thanh (gia đình)
Mônica Nguyễn Thị Danh (gia đình Nguyễn)
Rôsa Vũ Thị Thành (Nguyễn Trịnh)
Veronica Trương Thị Ngọc Diệp (Nguyễn Quốc Cường)
Một người xin Chúa ban cho gia đình con gái được bình an
Một người xin ơn bình an
Các linh hồn

Lễ 10:00AM **Thánh Lễ An Táng CỤ BÀ MAĐALÊNA
NGÔ THỊ KIM CHI**

Lễ 7:00PM Lm. Phêrô Nguyễn Đình Phương
Augustinô Nguyễn Ngọc Hy (Minh Huy)
Gioan Baotixita Đặng Văn Vị (gia đình)
Phaolô Đỗ Thanh Liêm (gia đình)
Phaolô Lục Đức Thành
Maria Phạm Thị Gấm (gia đình)
Các linh hồn
Các linh hồn
Một người xin ơn bình an

Thứ Sáu: 25/09/2026 Trong Tuần XXV Thường Niên

Lễ 8:00AM Lm. Giuse Nguyễn Văn Nam
Lm. Phêrô Nguyễn Đình Phương (gia đình
Ánh Nguyệt)
Linh hồn Gioan Kim & Maria
Laurenô Nguyễn Trí Toại (Nguyễn Trịnh)
Anna Trần Thị Thanh (gia đình)
Mônica Nguyễn Thị Danh (gia đình Nguyễn)
Rôsa Vũ Thị Thành (Nguyễn Trịnh)
Veronica Trương Thị Ngọc Diệp (Nguyễn
Quốc Cường)
Các linh hồn
Một người xin Chúa ban cho gia đình con gái
được bình an
Một người xin ơn bình an

Lễ 7:00PM Lm. Phêrô Nguyễn Đình Phương
Antôn Đỗ Xuân Hoà lễ giỗ (gia đình Nguyễn
Công Khanh)
Antôn Nguyễn Thanh Liêm
Giuse Văn Thanh Nam (Chị)
Phaolô Đỗ Thanh Liêm (gia đình)
Anna Maria Nguyễn Thị Khánh Trang lễ giỗ
(Lê Văn Trữ)
Anna Nguyễn Thị Cách (con cháu)
Các linh hồn
Một người xin ơn bình an

**Thứ Bảy: 26/09/2026 Thánh Cốt-ma và thánh Đa-mi-a-nô,
tử đạo**

Lễ 8:00AM Lm. Giuse Nguyễn Văn Nam
Lm. Phêrô Nguyễn Đình Phương (gia đình
Thanh Hương)
Đa Minh Nguyễn Hiệu (gđ. Hùng Xuyên)
Đa Minh Nguyễn Trung Đông
Đa Minh Phạm Hiền (gia đình Hùng Xuyên)
Đôminicô Ngô Văn Quang
Giuse Bùi Thượng Lương
Laurenô Nguyễn Trí Toại (Nguyễn Trịnh)
Anna Dương Tố Lương lễ giỗ (các con)
Anna Maria Nguyễn Thị Hạnh (gia đình
Hùng Xuyên)
Anna Trần Thị Thanh (gia đình)
Maria Đoàn Thị Thược
Maria Nguyễn Thị Lan Phương (gia đình em
Ngọc + cháu Trang)

Maria Nguyễn Thị Phương Thảo (con cháu)
Maria Phạm Thị Chín lễ giỗ (gđ. Hùng Xuyên)
Maria Trịnh Thị Đơn (gia đình Hùng Xuyên)
Mônica Nguyễn Thị Danh (gia đình Nguyễn)
Phanxica Lê Thị Giỏi
Rôsa Vũ Thị Thành (Nguyễn Trịnh)
Các linh hồn
Một người xin Chúa ban cho gia đình con gái
được bình an
Một người xin ơn bình an

**CHÚA NHẬT XXVI THƯỜNG NIÊN – NĂM A
(THỨ BẢY: 26/09/2026) THÁNH LỄ 6 GIỜ CHIỀU**

Lm. Giuse Nguyễn Văn Nam
Lm. Phêrô Nguyễn Đình Phương (Phụ Huynh ĐTT)
Augustinô Nguyễn Ngọc Hy (Nguyễn Minh Huy)
Đa Minh Nguyễn Trung Đông
Gioan Baotixita Trần Ngọc Ân (Nguyễn Thọ)
Giuse Nguyễn Văn Thọ (Lưu Hà)
Giuse Võ Văn Cơ (vợ và các con)
Phaolô Đỗ Thanh Liêm (gia đình)
Anna Phan Thị Huệ (Hoàng Linh)
Têrêsa Nguyễn Thị Sự và Anna Annie Vũ (Cao Duy)
Các linh hồn
Các linh hồn (gia đình Nguyễn - Hoàng)
Gia đình Nguyễn - Hoàng xin tạ ơn Chúa, Đức Mẹ và
thánh Giuse
Một người xin ơn bình an

**CHÚA NHẬT XXVI THƯỜNG NIÊN – NĂM A
(27/09/2026) THÁNH LỄ 8 GIỜ SÁNG**

Lm. Phêrô Nguyễn Đình Phương
Augustinô Ung Kim Lâm (Từ-Ngân)
Bê-nê-đi-cô Hò Đình Chánh (vợ và con cháu)
Đa Minh Nguyễn Trung Đông
Đa Minh Nguyễn Văn Đáp (Nguyễn Điền)
Gioan Kim Đăng Anh Tuấn (gia đình Tiến)
Gioan Kim Nghiêm Xuân Vũ (Thanh-Trang)
Giuse Đình Khắc Thiện (Đình Hoàng Trang)
Giuse George Alen Burgess (Nguyễn Thị Như)
Giuse Nguyễn Văn Hiệp (Hò Thu Cúc)
Giuse Nguyễn Văn Huân (gia đình Tiến)
Giuse Trần Bình Hải (Bùi Huyền)
Giuse Vũ Cường (gia đình)
Laurenô Nguyễn Trí Toại (Nguyễn Trịnh)
Martinô Nguyễn Văn Thêm
Phanxicô Phạm Văn Giầy (con cháu)
Phanxicô Xaviê Trương Nguyễn (gia đình)
Phaolô Trần Đức Thanh (gia đình Nhựt Đài)
Phaolô Trần Văn Ngươn (Nguyễn Bình)
Phaolô Võ Toàn Hiếu (Hò Phương)
Phêrô Hò Văn Nhứt (Hò Thu Hồng)
Phêrô Nguyễn Thành Phước (Anna Hò Thu Liễu)
Phêrô Nguyễn Văn Phong (Nguyễn Linh)
Anna Trần Thị Cậy (Phương Hoàng)
Anna Trần Thị Thanh (gia đình)

Catarina Đào Thị Mót (Hồ Thu Hồng)
 Lucia Nguyễn Thị Dương mới qua đời (Nguyễn Nhung)
 Magarita Maria Lâm Hậu (gia đình)
 Maria Đình Thị Thơm (Đình Hoàng Trang và gia đình)
 Maria Hoàng Thị Phương (Nguyễn Yên)
 Maria Lê Thị Phước (gia đình Nhựt Đài)
 Maria Nguyễn Bông (gia đình Phạm Minh)
 Maria Nguyễn Thị Ba (con cháu)
 Maria Nguyễn Thị Chiu (gia đình cô Tư)
 Maria Nguyễn Thị Chiu (gia đình)
 Maria Nguyễn Thị Ngon (gia đình Tiến)
 Maria Nguyễn Thị Phương Thảo (gia đình Nhựt Đài)
 Maria Trần Thị Ánh Tuyết (Cúc Hiếu Nhung Nghĩa)
 Maria Trần Thị Hinh
 Maria Vũ Thị Kim Tuyền (gia đình)
 Martha Hoàng Thị Chiêu (Lê Thị Huệ)
 Mônica Nguyễn Thị Danh (gia đình Nguyễn)
 Rôsa Vũ Thị Thành (Nguyễn Trịnh)
 Têrêsa Đình Nguyễn Thị Thanh Hiền (Nguyễn John)
 Linh hồn Di Dượng Đức (Nguyễn Linh)
 Linh hồn Phạm Đình Vinh (Phạm Hải Giang)
 Các linh hồn
 Các linh hồn nơi luyện ngục (Hồ Thu Trang)
 Cầu cho các đoàn viên Tông Đồ Fatima đã qua đời
 Gia đình Hoàng xin tạ ơn Chúa và xin Chúa ban bình an cho cha mẹ
 Một người xin Chúa ban cho gia đình con gái được bình an
 Một người xin ơn bình an

CHÚA NHẬT XXVI THƯỜNG NIÊN – NĂM A (27/09/2026) THÁNH LỄ 10 GIỜ SÁNG

Lm. Phêrô Nguyễn Đình Phương
 Lm. Phêrô Nguyễn Đình Phương (Đỗ Ngọc Bích)
 Antôn Đỗ Xuân Hoà (Đỗ Diệp)
 Antôn Đỗ Xuân Hoà (gia đình Nguyễn Công Khanh)
 Augustinô Ung Kim Lâm (Từ-Ngân)
 Đa Minh Nguyễn Hiệu (gia đình Hùng Xuyên)
 Đa Minh Nguyễn Trung Đông
 Đa Minh Phạm Hiền (gia đình Hùng Xuyên)
 Dominico Bùi Kim Sơn (Bùi Quốc Nam)
 Gioan Baotixita Nguyễn Văn Sáng (gia đình Đạt-Yên)
 Phaolô Trần Đức Thanh (con cháu)
 Phêrô Ngô Văn Thọ (Ngô Thị Vân)
 Vincent Nguyễn Hưng Anh Kiệt (Nguyễn Kim Huệ)
 Anê Phạm Agnès (gia đình)
 Anna Annie Vũ (Cao Duy)
 Anna Maria Nguyễn Thị Hạnh (gia đình Hùng Xuyên)
 Anna Trần Thị Thanh (Phiên Savo)
 Cecilia Nguyễn Thị Nhiệm (gia đình Đạt-Yên)
 Cecilia Nguyễn Thị Nhiệm lễ giỗ (Phạm Thanh)
 Maria Lê Thị Nhung (gia đình Lê Ngọc Giáo)
 Maria Nguyễn Mộng Yên (Nguyễn Đình Thục)
 Maria Nguyễn Thị Ghi (gia đình Đạt-Yên)
 Maria Nguyễn Thị Phương Thảo (con cháu)
 Maria Phạm Thị Chín lễ giỗ (gia đình Hùng Xuyên)
 Maria Trần Thị Ánh Tuyết (Cúc-Hiếu-Nhung-Nghĩa)

Maria Trịnh Thị Đơn (gia đình Hùng Xuyên)
 Maria Trương Thị Riềm (gia đình)
 Maria Vũ Thị Tý (Bùi Quốc Nam)
 Têrêsa Nguyễn Thị Sự (Cao Duy)
 Veronica Trương Thị Ngọc Diệp (Nguyễn Quốc Cường)
 Các linh hồn
 Các linh hồn hiệp sĩ và thân nhân đã qua đời (HSD 9655)
 Đình Vân xin ơn chữa lành cho Nguyễn Văn Công
 Một người xin ơn bình an

CHÚA NHẬT XXVI THƯỜNG NIÊN – NĂM A (27/09/2026) THÁNH LỄ 12 GIỜ TRƯA

Lm. Antôn Trịnh Ngọc Văn (gia đình Trịnh Ngọc Kim)
 Lm. Phêrô Nguyễn Đình Phương
 Lm. Phêrô Nguyễn Đình Phương (gđ. Trịnh Ngọc Kim)
 Antôn Nguyễn Văn Thắm (gia đình Trịnh Ngọc Kim)
 Antôn Nguyễn Văn Tự (gia đình Trịnh Ngọc Kim)
 Antôn Trịnh Văn Tuấn (gia đình Trịnh Ngọc Kim)
 Đa Minh Nguyễn Trung Đông
 Giuse Châu Hiếu Nghĩa (Nguyễn Thị Phương và các con)
 Giuse Đặng Văn Minh (gia đình Trịnh Ngọc Kim)
 Giuse Mai Kim Huy (Mai Nhung và các con)
 Martino Nguyễn Văn Thêm (nhóm bạn hữu)
 Phaolô Đỗ Thanh Liêm (gia đình)
 Phêrô Hoàng Bảo (vợ và các con)
 Maria Nguyễn Thị Hồ (gia đình Trịnh Ngọc Kim)
 Maria Nguyễn Thị Tám (gia đình Trịnh Ngọc Kim)
 Martha Hoàng Thị Kim Dung (Cao T. Thu Nga)
 Têrêsa Đình Thị Thìn (Đình Công Tráng)
 Các linh hồn
 Các linh hồn (Lê Kim Liên)
 Các linh hồn tiên nhân nội ngoại (gđ. Trịnh Ngọc Kim)
 Gia đình Trần Đăng Khoa xin tạ ơn Chúa, Đức Mẹ và thánh Giuse
 Gia đình Trịnh Ngọc Kim xin tạ ơn Chúa, Đức Mẹ và thánh Giuse
 Gia đình Trịnh Ngọc Kim xin ơn bình an
 Một người xin ơn bình an
 Liên Minh Thánh Tâm xin ơn bình an cho các đoàn viên và gia đình

CHÚA NHẬT XXVI THƯỜNG NIÊN – NĂM A (27/09/2026) THÁNH LỄ 7 GIỜ TỐI

Lm. Phêrô Nguyễn Đình Phương
 Giuse Chương (Nguyễn Thị Thanh Mai)
 Martinô Nguyễn Văn Thêm
 Tôma Nguyễn Kim Chung (Nguyễn Ngọc Phán)
 Maria Nguyễn Thị Anh lễ giỗ (Trang Hiệp)
 Các linh hồn
 Lê Kim Liên xin cho con cái được ơn hoán cải và sống đạo tốt
 Lê Sarah xin tạ ơn Chúa, Đức Mẹ và thánh Giuse
 Lê Sarah xin cho gia đình được bình an
 Một người xin ơn bình an

Chương Trình Cầu Nguyện với Kinh Thánh

Địa Phận Arlington | Office of Multicultural Ministries

Giáo Xứ Các Thánh Tử Đạo Việt Nam

15 S Wakefield St, Arlington, Virginia

Chúa Nhật từ 2:30 PM đến 4:00 PM | Phòng B106

Bắt đầu 27 tháng 9, 2026 và kéo dài 23 tuần

Đức Thánh Cha Phanxicô

Chúng ta cần phải cầu nguyện với Đức Kitô để biết Ngài hơn.

Đức Thánh Cha Bênêđictô XVI

Chỉ những ai lắng nghe Lời Chúa mới loan báo được Lời Chúa.

Thánh Giáo Hoàng Gioan Phaolô II

Thực hành lắng nghe Lời Chúa thật cần thiết cho một cuộc gặp gỡ đầy sức sống.

Cầu nguyện với Thánh Kinh là

Đáp trả lời mời của Đức Giêsu trở nên đồng hình đồng dạng với Ngài.

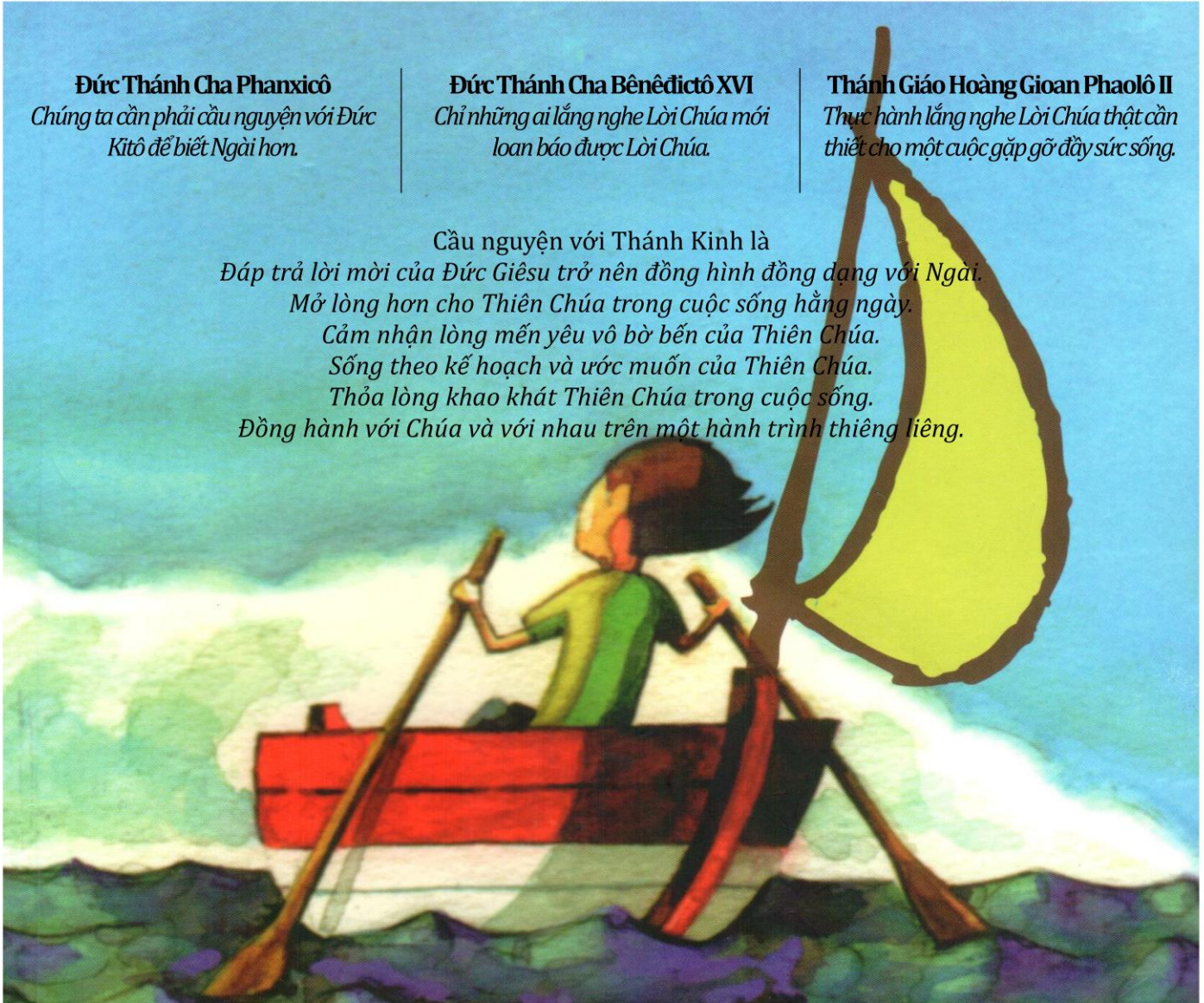
Mở lòng hơn cho Thiên Chúa trong cuộc sống hằng ngày.

Cảm nhận lòng mến yêu vô bờ bến của Thiên Chúa.

Sống theo kế hoạch và ước muốn của Thiên Chúa.

Thỏa lòng khao khát Thiên Chúa trong cuộc sống.

Đồng hành với Chúa và với nhau trên một hành trình thiêng liêng.



Ghi Danh



Xin dùng điện thoại quét mã QR ở trên.

Hay dùng

<https://forms.gle/T32mMZzhL4BHdDWz7>

Liên Lạc

Nguyễn Anh Vinh

(703) 283-2029

nguyenanhvinh53@gmail.com

Office of Multicultural Ministries

Catholic Diocese of Arlington

mcm@arlingtondiocese.org

Parmesan & Pre-Need



You & a guest are invited to an exclusive presentation at Fairfax Memorial Funeral Home

Enjoy dinner on us while learning the importance of:

- ✓ Funeral & Cemetery Pre-Planning
- ✓ Estate Planning, & the easiest way to downsize

Join our panel of experts on
Thursday, October 8th at 5:00pm

Fairfax Memorial Funeral Home
9902 Braddock Rd, Fairfax VA 22032



This is an educational event,
free of charge.

There are a limited amount of seats,
so reserve yours today by emailing:

Events@Fairfaxmemorial.com
Deadline to RSVP is: Friday, October 2

Lily Flowers

Nhận làm hoa cho mọi trường hợp
Nhiều năm kinh nghiệm
Uy tín & Tận tâm

Giao hoa miễn phí trong vùng
Fall Church & Arlington

Xin gọi Nguyễn Ly
(703) 371-0107

AVAILABLE

6 months for \$500.00
1 year for \$1,000.00

Xin quý vị vui lòng liên lạc trực tiếp với:
Anh Lý Trường Hiệp: 571-214-3172
hippolytsc@yahoo.com



Giá một huyệt là \$5,500
Các huyệt này nằm trong phần đất
GX Các Thánh Tử Đạo Việt Nam Arlington.
Xin liên lạc với Chị Monique Nguyễn
(571) 251-0638

AVAILABLE

6 months for \$500.00
1 year for \$1,000.00

Xin quý vị vui lòng liên lạc trực tiếp với:
Anh Lý Trường Hiệp: 571-214-3172
hippolytsc@yahoo.com

Nhà Hàng BẾP VIỆT Restaurant

với những món ăn thuần túy đậm đà hương vị quê hương

www.bepvietrestaurant.com

703-345-1103

3000 Annandale Rd Falls Church VA 22042

Monday — Saturday: 11AM - 9PM
Sunday: CLOSED



MUA, BÁN, HAY CHO THUÊ NHÀ

Nếu quý vị cần trợ giúp về Mua, Bán hoặc Thuê trong thị trường này? Vậy xin đừng nhìn xa hơn! Hoàn Vũ là một trong những chuyên viên địa ốc thành công nhất vùng Bắc Virginia và rất vui lòng hỗ trợ quý vị.

Need help with Buy, Sell, or Rent in this market? Then don't look further! Huan (Kelvin) Vo, one of the fastest growing real estate agents in Northern Virginia, would love to assist you.

Huan (Kelvin) Vo
Samson Properties
(703) 798-5312
kelvinvo.realtor
sales@kelvinvo.realtor

AVAILABLE

6 months for \$400.00
1 year for \$800.00

Xin quý vị vui lòng liên lạc trực tiếp với:
Anh Lý Trường Hiệp: 571-214-3172
hippolytsc@yahoo.com

EDEN Home Healthcare Center

Chăm Sóc Tại Nhà Cho Người Cao Niên - Khuyết Tật

PHỤC VỤ CỘNG ĐỒNG VIỆT NAM

VỚI KINH NGHIỆM TRÊN 15 NĂM

ĐANG ĐIỀU TRỊ TRONG BỆNH VIỆN CẦN BIẾT ĐỂ ĐƯỢC ĐIỀU DƯỠNG DÀI HẠN TẠI NHÀ, GỌI 571-622-1166

- Cần trợ giúp sinh hoạt hằng ngày
- Phục hồi sức khỏe sau đau ốm, giải phẫu
- Cần trông nom, giám sát vì tâm thần rối loạn, mất định hướng
- Được Y Tế công nhận bất lực, tàn tật(Có Medicaid, VACC *Plus Insurance, Worker Comp, Long Term Care Insurance, Negotiable, Private Pay)

EDEN HHC tổ chức huấn luyện PCA mỗi tháng, bài học Tiếng Việt theo chương trình của VIRGINIA STATE

Tel. 571-622-1166

Fax. 571-441-6226

Edenhomecarecenter@gmail.com

<https://www.edenhomecarecenter.com/>

7700 Little River Turnpike

Suite 403

Annandale, VA 22003

Cần Hợp Tác

RN, LPN, PCA



NGUYỄN THANH PHÚ



571-662-8777



TƯ VẤN
MIỄN PHÍ

SỬA CHỮA NHÀ VÀ LẮP ĐẶT MỚI

NỘI THẤT NGOẠI THẤT

CHUYÊN

- + SƠN, SỬA NHÀ VÀ TIỆM NAILS
- + SỬA CHỮA, LẮP ĐẶT HỆ THỐNG ĐIỆN, NƯỚC

Kính Mời

703-536-2288

10% Off
Coupon

Live Crawfish & Seafood
6168 Arlington Blvd
Falls Church, VA 22044



VN FAMILY DENTAL

Dr. Vero Nguyen Nica, DDS

(703) 916-8571

VNFamilyDental.com

4200 Evergreen Ln #325 • Annandale

Nha sĩ tận tâm • Chu đáo • Nhẹ nhàng



DENTIST OF AMERICA
QUALITY. SERVICE. VALUE

Dr. Thien V. Le
General Dentist

4800 Cherokee Ave
Alexandria, VA 22312
703-936-6522
Info@dentistofamerica.com
https://dentistofamerica.com



NOVA *Medicine For Healthy Living*
PHARMACY

- FREE Delivery (5 Miles)
- Immunizations • Compounding
- Accept Most Major Insurances
- Medicaid & Medicare

Mon-Fri: 9am-7pm Sat: 9am-2pm
Sunday & Holidays: Closed

6023 Wilson Blvd. Arlington, VA 22205

703-538-5555

NovaPharma@yahoo.com



Nhà Hàng Present – Không gian ấm cúng cho mọi dịp

*Tổ chức tiệc gia đình, sinh nhật, lễ ra trường, tiệc cưới (lên đến 160 khách) với sân khấu sẵn sàng cho khoảnh khắc đáng nhớ.



*Bãi đậu xe rộng rãi.

*Dịch vụ catering chuyên nghiệp.

6678 Arlington Blvd, Falls Church, VA 22042

☎ Đặt bàn hoặc sự kiện: (703) 531-1881

🌐 www.presentrestaurant.com



THE HOANG TEAM
MUA • BÁN • ĐẦU TƯ

BẤT ĐỘNG SẢN

10 NĂM KINH NGHIỆM
chuyên về nhà ở & đầu tư

BUY | SELL | INVEST
WITH CONFIDENCE

DỨC TIN Faith GIA ĐÌNH Family THỊNH VƯỢNG Fortune

TIM HOANG
REAL ESTATE AGENT

(703) 298-1754 timhoang@kw.com KELLERWILLIAMS REALTY



The Busy Bee
Preschool

Sisters Adorers of the Holy Cross
Đông Môn Thánh Giá Đà Lạt

CHILD CARE CENTER
CHILD CARE CENTER

Preschool for Ages 2 - 5

10917 Marilta Court
Fairfax, VA 22030

Open Hours:
7:00AM - 6:00PM

CarePeople Home Health, Inc.

Centreville (Main) 571-297-4747
14631 Route 29 Suite # 401
Centreville VA 20121

(Annandale) 703-506-3333
4312-D Evergreen LN Unit #L3-2

Annandale VA 22003 - 2nd Floor

M-F 9am-5:30pm

24hrs on call for Emergency

571-297-4747/ Carepeople.net

(MD) 301-966-7000

901 Russell Ave. Suite 150

Gaithersburg, MD 20879

Truy cập www.carepeople.net để đăng ký dịch vụ chăm sóc sức khỏe cho người thân hoặc tìm việc

4312-D Evergreen Lane #L3-2 Annandale VA 22003 - 2nd Floor

Truy cập www.carepeople.net để đăng ký dịch vụ chăm sóc sức khỏe cho người thân hoặc tìm việc

Truy cập www.carepeople.net để đăng ký dịch vụ chăm sóc sức khỏe cho người thân hoặc tìm việc

Truy cập www.carepeople.net để đăng ký dịch vụ chăm sóc sức khỏe cho người thân hoặc tìm việc

Truy cập www.carepeople.net để đăng ký dịch vụ chăm sóc sức khỏe cho người thân hoặc tìm việc

Truy cập www.carepeople.net để đăng ký dịch vụ chăm sóc sức khỏe cho người thân hoặc tìm việc

Truy cập www.carepeople.net để đăng ký dịch vụ chăm sóc sức khỏe cho người thân hoặc tìm việc

Truy cập www.carepeople.net để đăng ký dịch vụ chăm sóc sức khỏe cho người thân hoặc tìm việc

Truy cập www.carepeople.net để đăng ký dịch vụ chăm sóc sức khỏe cho người thân hoặc tìm việc

Truy cập www.carepeople.net để đăng ký dịch vụ chăm sóc sức khỏe cho người thân hoặc tìm việc

Truy cập www.carepeople.net để đăng ký dịch vụ chăm sóc sức khỏe cho người thân hoặc tìm việc

Truy cập www.carepeople.net để đăng ký dịch vụ chăm sóc sức khỏe cho người thân hoặc tìm việc

Truy cập www.carepeople.net để đăng ký dịch vụ chăm sóc sức khỏe cho người thân hoặc tìm việc

Truy cập www.carepeople.net để đăng ký dịch vụ chăm sóc sức khỏe cho người thân hoặc tìm việc

Truy cập www.carepeople.net để đăng ký dịch vụ chăm sóc sức khỏe cho người thân hoặc tìm việc

Truy cập www.carepeople.net để đăng ký dịch vụ chăm sóc sức khỏe cho người thân hoặc tìm việc

Truy cập www.carepeople.net để đăng ký dịch vụ chăm sóc sức khỏe cho người thân hoặc tìm việc

Truy cập www.carepeople.net để đăng ký dịch vụ chăm sóc sức khỏe cho người thân hoặc tìm việc

Truy cập www.carepeople.net để đăng ký dịch vụ chăm sóc sức khỏe cho người thân hoặc tìm việc

Truy cập www.carepeople.net để đăng ký dịch vụ chăm sóc sức khỏe cho người thân hoặc tìm việc

Xin vui lòng truy cập www.CarePeople.net, để đăng ký dịch vụ chăm sóc sức khỏe cho người

HIỂU BIẾT VỀ VĂN HÓA

CÓ KHẢ NĂNG CUNG CẤP NHÂN VIÊN SỬ DỤNG NGÔN NGỮ THEO YÊU CẦU CỦA KHÁCH HÀNG

Dịch vụ chăm sóc tại nhà

Cung cấp dịch vụ chăm sóc nhân ái và đáng tin cậy cho người cao niên.

Đội ngũ nhân viên chúng tôi thân thiện, tận tình, và chu đáo.

Ngoài ra chúng tôi có khóa học đào tạo mỗi tháng cho nhân viên chăm sóc người cao niên.

Cần tuyển nhân viên văn phòng, full time. Xin

gửi hồ sơ xin việc cho chúng tôi tại:

carepeople.net

Truy cập www.carepeople.net để đăng ký dịch vụ chăm sóc sức khỏe cho người thân hoặc tìm việc

Truy cập www.carepeople.net để đăng ký dịch vụ chăm sóc sức khỏe cho người thân hoặc tìm việc

Truy cập www.carepeople.net để đăng ký dịch vụ chăm sóc sức khỏe cho người thân hoặc tìm việc

Truy cập www.carepeople.net để đăng ký dịch vụ chăm sóc sức khỏe cho người thân hoặc tìm việc

Truy cập www.carepeople.net để đăng ký dịch vụ chăm sóc sức khỏe cho người thân hoặc tìm việc

Truy cập www.carepeople.net để đăng ký dịch vụ chăm sóc sức khỏe cho người thân hoặc tìm việc

Truy cập www.carepeople.net để đăng ký dịch vụ chăm sóc sức khỏe cho người thân hoặc tìm việc

Truy cập www.carepeople.net để đăng ký dịch vụ chăm sóc sức khỏe cho người thân hoặc tìm việc

Truy cập www.carepeople.net để đăng ký dịch vụ chăm sóc sức khỏe cho người thân hoặc tìm việc

Truy cập www.carepeople.net để đăng ký dịch vụ chăm sóc sức khỏe cho người thân hoặc tìm việc

Truy cập www.carepeople.net để đăng ký dịch vụ chăm sóc sức khỏe cho người thân hoặc tìm việc

Truy cập www.carepeople.net để đăng ký dịch vụ chăm sóc sức khỏe cho người thân hoặc tìm việc

Truy cập www.carepeople.net để đăng ký dịch vụ chăm sóc sức khỏe cho người thân hoặc tìm việc

Truy cập www.carepeople.net để đăng ký dịch vụ chăm sóc sức khỏe cho người thân hoặc tìm việc

Truy cập www.carepeople.net để đăng ký dịch vụ chăm sóc sức khỏe cho người thân hoặc tìm việc

Truy cập www.carepeople.net để đăng ký dịch vụ chăm sóc sức khỏe cho người thân hoặc tìm việc

Truy cập www.carepeople.net để đăng ký dịch vụ chăm sóc sức khỏe cho người thân hoặc tìm việc

Truy cập www.carepeople.net để đăng ký dịch vụ chăm sóc sức khỏe cho người thân hoặc tìm việc

Truy cập www.carepeople.net để đăng ký dịch vụ chăm sóc sức khỏe cho người thân hoặc tìm việc

Truy cập www.carepeople.net để đăng ký dịch vụ chăm sóc sức khỏe cho người thân hoặc tìm việc

Truy cập www.carepeople.net để đăng ký dịch vụ chăm sóc sức khỏe cho người thân hoặc tìm việc

Truy cập www.carepeople.net để đăng ký dịch vụ chăm sóc sức khỏe cho người thân hoặc tìm việc

Truy cập www.carepeople.net để đăng ký dịch vụ chăm sóc sức khỏe cho người thân hoặc tìm việc

Truy cập www.carepeople.net để đăng ký dịch vụ chăm sóc sức khỏe cho người thân hoặc tìm việc

THANH SƠN TOFU

Lò Đậu Hũ Thanh Sơn

6397 A Wilson Blvd

Falls Church VA 22044

(703) 534-1202

Chuyên sản xuất các loại: đậu hũ sống, đậu hũ chiên (hành hoặc xá ớt), đậu hũ nước đường lá dứa, đậu hũ nước đường gừng, sữa đậu nành nóng và lạnh, nước rau má.

Đặc biệt: Bánh cuốn tráng hơi tại chỗ, các món ăn chay, các loại sinh tố trái cây, các loại xôi chè, chả giò.

Giờ mở cửa: 7 ngày trong tuần
từ 9:00AM đến 8:00PM



Phở Hải Dương
Mở cửa 7 ngày
9am-10pm
Vietnamese Authentic Dishes

Những món ăn mà quý khách ưa thích nhất: Bánh xèo, Bún chả Hà Nội, Bún măng vịt, Cơm bò lúc lắc, Cơm Hải Dương, Hủ tiếu Nam Vang

ĐẶC BIỆT: PHỞ BÒ, PHỞ GÀ, PHỞ ĐỎ BIỂN

4231 M Markham Street
Annandale, VA 22003
(703) 256-1253

8411 Old Courthouse Rd
Vienna, VA 22182
(571) 378-1282

Phở Ngọc Hưng

Vietnamese Restaurant

3508 Courtland Dr
Falls Church, VA 22041
703-347-7575

Business Hours:

Monday-Friday: 10:00AM-9:00PM

Tuesday: Closed

Saturday-Sunday: 10:00AM-9:00PM

Nhà là đặc sản quê hương
Đanh tiếng vang lừng khắp bốn phương